

**DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/1644****z 13. júla 2018,****ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1011, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy, ktorými sa určuje minimálny obsah dohôd o spolupráci s príslušnými orgánmi tretích krajín, ktorých právny rámec a postupy v oblasti dohľadu boli uznané za rovnocenné****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1011 z 8. júna 2016 o indexoch používaných ako referenčné hodnoty vo finančných nástrojoch a finančných zmluvách alebo na meranie výkonnosti investičných fondov, ktorým sa menia smernice 2008/48/ES a 2014/17/EÚ a nariadenie (EÚ) č. 596/2014<sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 30 ods. 5 tretí pododsek,

keďže:

- (1) V článku 30 nariadenia (EÚ) 2016/1011 sa stanovujú podmienky, na základe ktorých možno v Únii používať referenčné hodnoty poskytnuté správcom so sídlom v tretej krajine. Jednou z týchto podmienok je, aby rozhodnutie o rovnocennosti bolo prijaté na základe toho, že právny rámec a postupy v oblasti dohľadu danej tretej krajiny boli uznané za rovnocenné. V článku 30 ods. 4 sa vyžaduje, aby orgán ESMA uzatvoril dohody o spolupráci s príslušným orgánom ktorejkoľvek tretej krajiny, v súvislosti s ktorou bolo prijaté rozhodnutie o rovnocennosti.
- (2) Dohody o spolupráci by mali orgánu ESMA a príslušnému orgánu tretej krajiny umožňovať, aby si vymieňali všetky informácie relevantné pre plnenie ich jednotlivých úloh v oblasti dohľadu. Komisia môže prijať niekoľko rozhodnutí o rovnocennosti, pričom referenčné hodnoty poskytnuté správcami so sídlom v každej z príslušných krajín môžu následne byť prípustné na to, aby ich v Únii používali subjekty pod dohľadom. Preto je dôležité, aby každý súbor dohôd o spolupráci obsahoval rovnaké minimálne požiadavky, pokiaľ ide o formuláre a postupy, ktoré sa majú používať na výmenu informácií, vrátane rovnakých ustanovení o dôvernosti a rovnakých podmienok upravujúcich používanie informácií získaných v rámci dohôd o spolupráci.
- (3) Príslušné orgány tretích krajín, ktorých právny rámec a postupy v oblasti dohľadu boli uznané za rovnocenné, budú mať primerané znalosti o všetkých relevantných udalostiach a zmenách okolností, ktoré pravdepodobne budú mať vplyv na správcov referenčných hodnôt v ich jurisdikcii. Ak subjekty pod dohľadom používajú referenčné hodnoty poskytnuté správcami z uvedených jurisdikcií v Únii, je vhodné, aby príslušné orgány v uvedených jurisdikciách o takýchto udalostiach a zmenách priebežne informovali orgán ESMA. Dohody o spolupráci by preto mali obsahovať ustanovenie o tom, aby orgán ESMA bol informovaný o všetkých takýchto udalostiach a zmenách.
- (4) Podobne aj príslušné orgány tretích krajín musia byť priebežne informované o činnostiach správcov, nad ktorými vykonávajú dohľad. Dohody o spolupráci by preto mali obsahovať ustanovenie o tom, aby orgán ESMA informoval príslušný orgán tretej krajiny vtedy, ak správcovia pod dohľadom uvedeného orgánu informovali orgán ESMA o svojom súhlase s tým, aby ich referenčné hodnoty používali subjekty pod dohľadom v Únii.
- (5) S výnimkou povinnosti podľa článku 31 nariadenia (EÚ) 2016/1011 zrušiť registráciu správcov so sídlom v tretích krajinách nemá orgán ESMA nad správcami so sídlom v tretích krajinách žiadne priame právomoci v oblasti dohľadu. Namiesto toho sa spolieha na dohľad vykonávaný príslušným orgánom tretej krajiny a spoluprácu s ním. Dohody o spolupráci by preto mali obsahovať ustanovenia, v ktorých sa stanovujú príslušné úlohy strán zapojených do spolupráce v oblasti dohľadu, a to aj vrátane kontrol na mieste.
- (6) V článku 32 ods. 5 tretím pododseku písm. a) nariadenia (EÚ) 2016/1011 sa vyžaduje, aby dohody o spolupráci medzi príslušnými orgánmi tretích krajín a príslušnými orgánmi referenčných členských štátov mali rovnaký minimálny obsah ako dohody o spolupráci medzi orgánom ESMA a príslušnými orgánmi tretích krajín. Preto je nevyhnutné zabezpečiť, aby pri stanovovaní minimálneho obsahu dohôd o spolupráci s orgánom ESMA bol obsah primeraný aj pre dohody o spolupráci, ktoré sa vyžadujú v článku 32 ods. 5

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2016, s. 1.

- (7) Toto nariadenie vychádza z návrhu regulačných technických predpisov, ktoré orgán ESMA predložil Komisii.
- (8) Orgán ESMA neuskutočnil otvorené verejné konzultácie k návrhu regulačných technických predpisov, z ktorých toto nariadenie vychádza, ani neanalyzoval potenciálne súvisiace náklady a prínosy, pretože orgán ESMA dospel k záveru, že by to bolo neprimerané vzhľadom na rozsah a dosah návrhu regulačných technických predpisov, pričom zohľadnil to, že regulačné technické predpisy by sa mali priamo týkať len príslušných orgánov tretích krajín, príslušných orgánov členských štátov a orgánu ESMA, a nie účastníkov trhu.
- (9) Orgán ESMA požiadal o stanovisko skupinu zainteresovaných strán v oblasti cenných papierov a trhov zriadenú článkom 37 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 <sup>(1)</sup>.
- (10) Správcom by sa mal poskytnúť dostatok času na to, aby zabezpečili súlad s požiadavkami tohto nariadenia. Toto nariadenie by sa preto malo začať uplatňovať dva mesiace po tom, ako nadobudne účinnosť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

### Článok 1

#### Rozsah dohôd o spolupráci

V dohodách o spolupráci podľa článku 30 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/1011 („dohody o spolupráci“) sa musí jasne stanovovať rozsah ich uplatňovania. Uvedený rozsah musí obsahovať spoluprácu jednotlivých strán aspoň v týchto oblastiach:

- a) výmena informácií a poskytovanie oznámení relevantných pre plnenie ich jednotlivých úloh v oblasti dohľadu;
- b) akékoľvek otázky, ktoré môžu byť relevantné pre pôsobenie, činnosť alebo služby správcom, na ktoré sa vzťahujú dotknuté dohody o spolupráci, vrátane poskytovania informácií orgánu ESMA o zákonoch a právnych predpisoch, ktorým podliehajú uvedení správcovia v tretej krajine, a o akýchkoľvek zmenách uvedených zákonov a právnych predpisov;
- c) akékoľvek regulačné opatrenia či schválenia alebo opatrenia či schválenia v oblasti dohľadu, ktoré príslušný orgán tretej krajiny prijal alebo udelil vo vzťahu k akémukoľvek správcovi, ktorý poskytol svoj súhlas s tým, aby sa referenčné hodnoty používali v Únii, vrátane zmien povinností alebo požiadaviek, ktorým správca podlieha a ktoré môžu mať vplyv na nepretržitý súlad správcu s príslušnými zákonmi a právnymi predpismi.

### Článok 2

#### Výmena informácií a oznámenia

Pokiaľ ide o akékoľvek informácie alebo oznámenia, ktoré sa majú na základe dohôd o spolupráci vymieňať alebo poskytovať, dohody musia obsahovať aspoň tieto ustanovenia:

- a) ustanovenie, ktorým sa vyžaduje, aby žiadosti o informácie obsahovali aspoň tie informácie, ktoré žiadajúci orgán žiada, a stručné údaje s opisom predmetu žiadosti, účelu, na ktorý sa informácie žiadajú, a príslušných zákonov a právnych predpisov, ktoré sú uplatniteľné na činnosť v oblasti referenčných hodnôt;
- b) podrobné údaje o mechanizme alebo mechanizmoch, ktorými sa informácie a oznámenia majú vymieňať alebo poskytovať;
- c) ustanovenie, ktorým sa vyžaduje, aby sa informácie a oznámenia vymieňali alebo poskytovali písomne;
- d) ustanovenie, ktorým sa vyžaduje, aby sa prijali opatrenia na zabezpečenie toho, že akákoľvek výmena alebo poskytnutie informácií prebehnú zabezpečeným spôsobom;
- e) ustanovenie, ktorým sa vyžaduje, aby sa informácie a oznámenia poskytovali bezodkladne a, ak je to vhodné, v príslušnej lehote konkretizovanej v dohodách;

<sup>(1)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/77/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 84).

## Článok 3

**Spolupráca v oblasti dohľadu**

1. Dohody o spolupráci musia obsahovať spresnenie rámca spolupráce pri činnostiach dohľadu jednotlivých strán v oblasti dohľadu nad referenčnými hodnotami, aspoň vrátane týchto požiadaviek:
  - a) požiadavka, aby signatár, ktorý si želá uskutočniť činnosť v oblasti dohľadu, podal v súvislosti s danou činnosťou prvotnú písomnú žiadosť;
  - b) požiadavka, aby sa v žiadosti uvádzali skutkové a právne okolnosti dotknutej činnosti a jej odhadovaného časového rámca;
  - c) požiadavka, aby druhý signatár písomne potvrdil príjem žiadosti do desiatich pracovných dní od jej prijatia.
2. Na účely koordinácie kontrol na mieste v jurisdikcii príslušného orgánu tretej krajiny sa musí v dohodách o spolupráci stanoviť postup, ktorý musia strany uplatniť pri dosahovaní súhlasu týkajúceho sa podmienok upravujúcich takéto kontroly na mieste, minimálne vrátane podmienok upravujúcich ich jednotlivé úlohy a zodpovednosti, práva príslušného orgánu tretej krajiny sprevádzať akúkoľvek kontrolu na mieste a akejkolvek povinnosti uvedeného orgánu pomáhať pri preskúvaní, výklade a analýze obsahu verejných a neverejných účtovných kníh a záznamov a pri získavaní informácií od riaditeľov a vrcholového manažmentu akéhokoľvek správcu, na ktorého sa vzťahujú dané dohody.

## Článok 4

**Dôvernosť, používanie informácií a ochrana údajov**

1. V dohodách o spolupráci sa musí vyžadovať, aby strany nezverejňovali informácie vymenené alebo im poskytnuté na základe dohôd o spolupráci, pričom výnimku tvoria prípady, keď strana, ktorá dané informácie poskytla, vopred poskytla písomný súhlas alebo keď je zverejnenie údajov nevyhnutnou a primeranou povinnosťou na základe požiadavky uvedenej v právnom predpise Únie alebo vo vnútroštátnom právnom predpise, najmä v kontexte vyšetrovaní alebo následných súdnych konaní.
2. V dohodách o spolupráci sa musí vyžadovať, aby informácie, ktoré orgán získal na základe dohôd, boli bezpečne uchovávané, pričom v dohodách o spolupráci sa povoľuje ich používanie výlučne na účely, ktoré vo svojej žiadosti o informácie uviedol daný orgán, alebo ak k poskytnutiu informácií došlo inak než na základe žiadosti, výlučne na účely toho, aby sa uvedenému orgánu umožnilo vykonávať jeho regulačné funkcie a funkcie v oblasti dohľadu. Uvedený orgán však môže informácie použiť na iný účel, ak na takéto konanie vopred získal písomný súhlas od orgánu, ktorý informácie na základe dohôd poskytol.
3. Ak dohody o spolupráci umožňujú výmenu osobných údajov, musia obsahovať ustanovenia na zabezpečenie primeraných prostriedkov ochrany takýchto údajov, ktoré sú v súlade so všetkými uplatniteľnými právnymi predpismi o ochrane údajov platiacimi v jurisdikciách príslušných orgánov, ktoré sú stranou príslušnej dohody o spolupráci.

## Článok 5

**Nadobudnutie účinnosti**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 25. januára 2019.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 13. júla 2018

Za Komisiu  
predseda  
Jean-Claude JUNCKER